

Warranty and Technical Support

- Please refer to the enclosed Technical Support leaflet.
- Veuillez vous reporter à la brochure ci-jointe concernant le support technique.
- Bitte beziehen Sie sich auf die beiliegende technische Broschüre.
- Consultare il depliant allegato contenente informazioni sull'assistenza tecnica.
- Consulte el folleto incluido de Asistencia Técnica.
- Zie de bijgevoegde instructies voor informatie over de technische dienst.
- Consulte o folheto de Assistência Técnica incluído.
- Vedlagt finner du en veiledning om kundestøtte.
- Katso tuotteen mukana tullutta Tekninen tuki -lehtistä.
- Var god se den bifogade Tekniska supporthandboken.
- Se den vedlagte tekniske support brochure.
- Prosím, seznamte se s letákem technické podpory.
- Proszę zapoznać się z załączoną broszurą pomocy technicznej.
- См. прилагаемый листок технической поддержки.
- Olvassa el a mellékelt Technikai segítségnyújtás című lapot.
- Ανατρέξτε στο εσώκλειστο φυλλάδιο Τεχνικής υποστήριξης.
- Podrobnejšie informácie nájdete na priloženom letáku Odbornej technickej pomoci.
- Žr. pridetą techninės pagalbos lapelį.

CREATIVE

CREATIVE



- | | |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| EN Quick Start Guide | SV Snabbstart |
| FR Démarrage Rapide | DA Lynstart |
| DE Schnellstart | CZ Krátky úvod |
| IT Guida Quick Start | PL Szybki start |
| ES Guía Rápida | RU Краткие указания |
| NL Snel aan de slag | HU Gyorskalauz |
| PT Início Rápido | EL Οδηγός γρήγορης εκκίνησης |
| NO Lynstart | SK Skrátены návod na obsluhu |
| FI Pikaohje | LT Trumpasis vadovas |

INSPIRE® T10

EN English

Specifications
Creative Inspire T10
Power output
Satellite speaker:
5 watts RMS per channel
Signal-to-Noise Ratio:
80dB
Frequency Response:
80Hz - 20kHz

These specifications apply to Creative Inspire T10 operating from the supplied 11.5V AC 1.6A power adapter.

FI Suomi

Tekniset tiedot
Creative Inspire T10
Lähtöteho
Satelliittikaiutin:
5 wattia RMS / kanava
Signaali-kohinasuhde:
80dB
Taajuusalue:
80–20 000 Hz

Nämä tiedot koskevat mallia Creative Inspire T10, 11.5V:n AC 1.6A virtälähteellä.

RU Русский

Технические параметры
Creative Inspire T10
Выходная мощность Сателлитный громкогово ритель:
5 Вт эфф на канал
Отношение сигнал/шум:
80дБ
Диапазон воспроизводимых частот :
от 80Гц до 20кГц

Технические параметры приводятся для усилителя Creative Inspire T10 с питанием от поставляемого в комплекте адаптера 11.5 В переменного тока 1.6А.

FR Français

Spécifications
Creative Inspire T10
Sortie de l'alimentation Haut-parleur satellite:
5 Watts RMS par canal
Rapport signal/bruit:
80dB
Réponse en fréquence:
80Hz - 20kHz

Ces spécifications s'appliquent au modèle Creative Inspire T10 fonctionnant avec la prise d'alimentation 11.5V AC 1.6A fournie.

SV Svenska

Uppgifter
Creative Inspire T10
Strömmuttag
Satelliithögtalare:
5 Watt effektvärde per kanal
Signal / störningsförhållande:
80dB
Frekvensområde:
80Hz till 20kHz

Dessa uppgifter avser Creative Inspire T10 vid användning med den bifogade 11.5V AC 1.6A -strömadaptern.

HU Magyar

Műszaki adatok
Creative Inspire T10
Kimeneti teljesítmény Szatellit hangszóró:
5 W RMS csatornánként
Jel/zaj arány:
80dB
Frekvenciatartomány:
80 Hz ~ 20 kHz

Ezek az adatok a Creative Inspire T10 készülékre vonatkoznak a hozzá kapott tápegység (11.5V AC és 1.6A) használatával.

DE Deutsch

Technische Daten
Creative Inspire T10
Ausgabeleistung
Satellitenlautsprecher:
5 Watt RMS pro Kanal
Rauschabstand:
80dB
Frequenzgang:
80Hz bis 20kHz

Diese technischen Daten treffen auf das Creative Inspire T10 zu, das von dem mitgelieferten Netzadapter (11.5V Wechselstrom 1.6A) betrieben wird.

DA Dansk

Specifikationer
Creative Inspire T10
Strømutgang
Satelliithøjttaler:
5 Watt RMS pr. kanal
Signal/støjforhold:
80dB
Frekvensrespons:
80Hz til 20kHz

Disse specifikationer gælder Creative Inspire T10 der får strøm fra en11.5V/1.6A lysnetadapter.

EL Ελληνικά

Προδιαγραφές
Creative Inspire T10
Περιφερειακό ηχείο:
5 watt RMS ανά κανάλι
Αναλογία σήματος– παρεμβολών:
80dB
Ανταπόκριση συχνότητας:
80Hz – 20kHz

Οι προδιαγραφές αυτές εφαρμόζονται στο Creative Inspire T10 όταν λειτουργεί μέσω του παρεχόμενου προσαρμογέα ρεύματος 11.5V AC 1.6Α.

IT Italiano

Specifiche tecniche
Creative Inspire T10
Uscita alimentazione Altoparlante satellite:
5 Watt RMS per canale
Rapporto segnale-rumore (SNR):
80dB
Risposta in frequenza:
da 80Hz a 20kHz

Queste specifiche si riferiscono al modello Creative Inspire T10 alimentato con l'adattatore di corrente da 11.5V AC 1.6A in dotazione.

CZ Český

Specifikace
Creative Inspire T10
Výstupní výkon
Satelitní reproduktor:
RMS 5 W na kanál
Odstup signál/šum:
80dB
Frekvenční rozsah:
80Hz až 20kHz

Táto specifikace platí pro reproduktorovou soustavu Creative Inspire T10 při použití s dodávaným zdrojem 11.5V ~ 1.6A.

SK Slovensky

Technické údaje
Creative Inspire T10
Satelitný reproduktor:
5W RMS na kanál
Pomer signálu k šumu:
80 dB
Frekvenčná charakteristika:
80 Hz – 20 kHz

Tieto technické údaje sa vzťahujú na sústavu Creative Inspire T10 napájanú dodaným adaptérom pri napätí 11.5 V so sriedavým prúdom 1.6 A.

ES Español

Especificaciones
Creative Inspire T10
Potencia de salida de los satelites:
5 vatios RMS por canal
Relación señal a ruido:
80dB
Respuesta en frecuencia:
80Hz a 20kHz

Estas especificaciones se aplican para el uso del Creative Inspire T10 con el adaptador de alimentación de 11.5V AC 1.6A suministrado.

PL Polski

Specyfikacje
Creative Inspire T10
Wyjście mocy
Głośnik satelitany:
RMS 5 W na kanał
Stosunek sygnał/szum:
80dB
Pasmo przenoszenia:
80Hz do 20kHz

Niniejsze specyfikacje odnoszą się do zestawu Creative Inspire T10 działającego z dołączonym zasilaczem prądu zmiennego 11.5V AC, 1.6A.

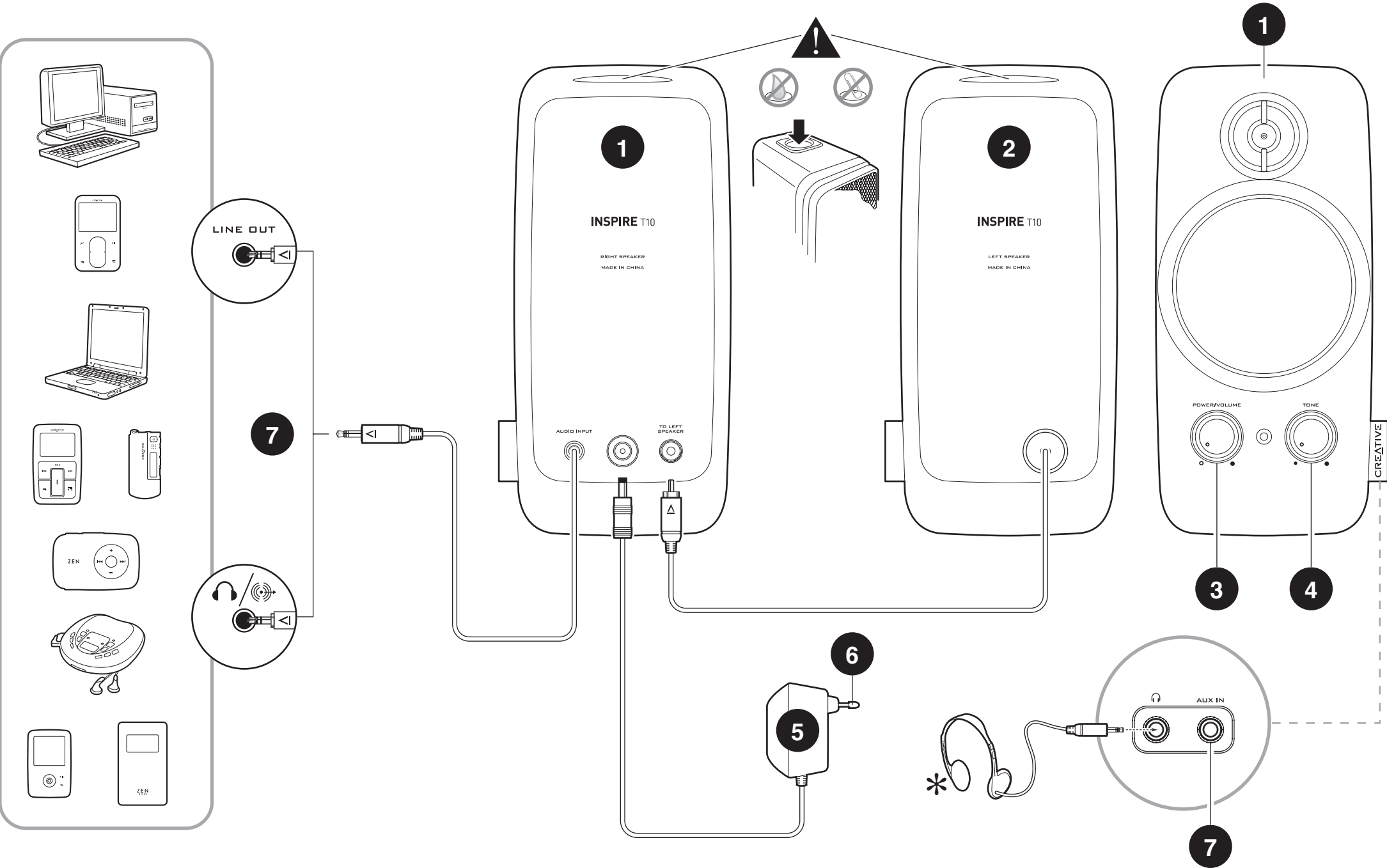
LT Lietuvių

Specifikacijos
Creative Inspire T10
Satelitinis garsiakalbis:
5 vatai RMS viename kanale
Signalas ir triukšmo santykis:
80dB
Dažnio signalas:
80Hz – 20kHz

Šios specifikacijos taikomos tik Creative Inspire T10, veikiančiam su pridėtu 11.5 V AC 1.6A maitinimo adapteriu.

P/N 03MF160000001 Rev. A

- **Connectivity Diagram** • Schéma de connexion • Anschluss-Diagram • Schema delle connessioni • Diagrama de conectividad • Aansluitingsschema • Diagrama de Ligações • Koplingsskema • Liitântäkaavio • Kopplingsbeskrivning • Tillslutningsdiagram • Schéma zapojení • Schemat połączeń • Схема подключения • Csatlakoztatás • Διαγράμμια συνδεσιμότητας • Schéma zapojenia • Jungiamumo schema



* • Optional (sold separately) • Facultatif (vendu séparément) • Optional (separat erhältlich) • Opzionale (venduto separatamente) • Opcional (se vende por separado) • Optioneel (wordt apart verkocht) • Opcional (vendido em separado) • Ekstraustyr (selges separat)
• Lisävarusteet (myydään erikseen) • Tillbehör (säljs separat) • Tíbehør (sælges særskilt) • Volitelná (satelitních reproduktorů) • Opcjonalne (do nabycia osobno) • Необязательно (приобретается отдельно) • Opcionális (külön kell megvásárolnia)
• Προαιρετικά (Πωλείται ξεχωριστά) • Voliteľný doplnok (prodáva sa samostatne) • Papildomai (parduodama atskirai)

EN English	FR Français	DE Deutsch	IT Italiano	ES Español	NL Nederlands	PT Português	NO Norsk	FI Suomi
1 Right Speaker	Haut-parleur droit	Rechter Lautsprecher	Altoparlante destro	Altavoz derecho	Rechter satellietluidspreker	Coluna direita	Høyre høytaler	Oikea kaiutin
2 Left Speaker	Haut-parleur gauche	Linker Lautsprecher	Altoparlante sinistro	Altavoz izquierdo	Linker satellietluidspreker	Coluna esquerda	Venstre høytaler	Vasen kaiutin
3 Volume Control with Power on/off Switch	Contrôle du volume avec interrupteur on/off	Lautstärkesteuerung mit Ein-/Aus-Schalter	Controllo del volume con l'interruttore di accensione	Control de volumen con interruptor de encendido	Volumeregeling met uit/aan-schakelaar	Controle de volume com chave de liga/desliga	Volumkontroll med av/på-knapp	Äänenvoimakkuiden säädin, jossa on virtakytkin
4 Tone Control	Contrôle de la tonalité	Tonkontrollle	Controllo tono	Control de tono	Regeling voor klankkleur	Controlo de tom	Tonekontroll	Äänenvärin säätö
5 Power Supply Adapter (Types of adapter may vary in different countries)	Adaptateur d'alimentation (Le modèle peut varier selon le pays)	Netzgerät (Adapter sind von Land zu Land unterschiedlich)	Adattatore (I tipi di adattatore possono variare a seconda dei paesi)	Adaptador de alimentación (los tipos de adaptadores pueden variar según el país)	Voedingsadapter (typen adapter kunnen verschillend zijn in de verschillende landen)	Transformador (os tipos de transformadores podem variar de país para país)	Strømforsyningsadapter (Type adapter kan variere fra land til land)	Verkkoalaite (verkkoalaitteen tyyppi voi vaihdella eri maissa)
6 To Wall Outlet (Disconnect when not in use for several days)	Vers la prise mural (Déconnectez le système si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser pendant plusieurs jours)	Zur Steckdose (Trennen Sie das Gerät von der Stromquelle, wenn Sie es mehrere Tage lang nicht verwenden)	Pres a muro (Scollegare se non si utilizza per diversi giorni)	A la toma de corriente (desconéctelo cuando no se vaya a utilizar durante varios días)	Naar stopcontact (verwijder het apparaat uit het stopcontact als u dit gedurende meerdere dagen niet gebruikt)	Para ligação à tomada eléctrica (desligar se não for utilizado durante vários dias)	Til stikkontakt (Kople fra når enheten ikke er i bruk på flere dager)	Pistorasiaan (Irrota, jos järjestelmää ei käytetä useaan päivään)
7 To Analog Audio Source	Vers la source audio analogique	Analoge Audio-Quelle	Sorgente audio analogica	Fuente de sonido analógica	Analoge geluidsbron	Fonte de áudio analógica	Til analoge lydilder	Analogisiin äänilähteisiin
8 Object And Liquid Entry Never push any object through the openings, as this can result in a fire, electric shock or damage. Do not spill liquids on the product.	Objets et liquide dans l'appareil N'insérez jamais d'objets dans le produit au travers des ouvertures afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou d'endommagement. Ne renversez aucun liquide sur le produit.	Eintritt eines Fremdkörpers oder von Flüssigkeit Stecken Sie unter keinen Umständen ein Objekt durch die Öffnungen des Produkts, da dies einen Brand, einen elektrischen Schlag oder eine Beschädigung verursachen kann. Gießen Sie keine Flüssigkeit auf das Produkt.	Contatto con oggetti e sostanze liquide Non inserire alcun oggetto nelle aperture del prodotto poiché ciò potrebbe provocare incendi, scosse elettriche o danni. Non rovesciare sostanze liquide sul prodotto.	Introducción de objetos y líquidos Nunca introduzca un objeto de ninguna clase a través de las ranuras del producto, ya que esto puede ocasionar incendios o cortocircuitos. No vierta líquido alguno en el producto.	Voorwerpen en vloeistoffen Duw nooit een voorwerp door de openingen in het product, omdat dit kan resulteren in brand, een elektrische schok of beschadiging. Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen op het product worden gemorst.	Entrada de objetos e líquidos Nunca introduza qualquer objecto pelas aberturas do produto, em virtude de poder provocar um incêndio, choque eléctrico ou danos. Não derrame qualquer líquido sobre o produto.	Gjenstander og væske Stikk aldri gjenstander inn i produktets åpninger. Det kan føre til brann, elektrisk støt eller skade. Ikke søl væske på produktet.	Esineiden ja nesteiden pääsy laitteeseen Älä koskaan työnnä mitään esinettä tuotteen aukoiista sisään, sillä tämä saattaa aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai vahingoittumisen. Älä kaada nesteitä tuotteeseen.

SV Svenska	DA Dansk	CZ Česky	PL Polski	RU Русский	HU Magyar	EL Ελληνικά	SK Slovensky	LT Lietuvių	
1	Höger högtalare	Højre højtaler	Pravý reproduktor	Prawy głośnik	правый громкоговоритель	Jobb oldali hangszóró	Δεξί ηχείο	Pravý reproduktor	Dešinysis garsiakalbis
2	Vänster högtalare	Venstre højtaler	Levý reproduktor	Lewy głośnik	левый громкоговоритель	Bal oldali hangszóró	Αριστερό ηχείο	Ľavý reproduktor	Kairysis garsiakalbis
3	Volymkontroll med strömbrytare på/av (on/off)	Regulering af lydstyrke med tænd/sluk-kontakt	Ovladač hlasitosti s vypínačem napájení	Sterowanie głośnością oraz włącznik/wyłącznik zasilania	Регулятор громкости с выключателем питания	Hangerősség szabályzó be- és kikapcsolóval	Διάταξη ελέγχου έντασης ήχου με διακόπτη ενεργοποίησης on/off	Ovládanie hlasitosti pomocou hlavného vypínača napájania	Garsumo valdiklis su jungikli maitinimui jungti/išjungti
4	Tonkontroll	Toneregulator	Ovládání výšek	Regulator tonów	Регулятор тембра	Hangszínszabályzó	Διάταξη ελέγχου τόνου	Tonų valdiklis	Ovládanie zvuku
5	Strömadapter (adapertyp kan variere beroende på land)	Strømforsyningsadapter (Adapertyperne kan variere fra land til land)	Napájecí adaptér (zástrčky střídavého napájení se liší podle země použití)	Zasilacz (wtyczka różni się w zależności od kraju)	Адаптер питания (Конструкция штепсельной вилки зависит от страны)	Tápegység (Egyes országokban különbözőbet a tápegységek típusa)	Προσαρμογέας παροχής ρεύματος (Ο τύπος του προσαρμογέα ενδέχεται να διαφέρει ανά χώρα)	Napájecí adaptér (v jednotlivých krajínach sa typ adaptéra môže líšiť)	Maitinimo šaltinio adapteris (skirtingose šalysse adapterių tipai gali skirtis)
6	Till vägguttag (Dra ut sladden om anläggningen inte ska användas på ett par dagar)	Til vægstik (Frakobles, hvis enheden ikke skal bruges i flere dage)	Do zásuvky ve zdi (odpojit, pokud zařízení nebude několik dní používáno)	Do gniazdka sieciowego (należy odłączyć, jeśli nie będzie używany przez kilka dni)	К сетевой розетке (отключить, если система не используется несколько дней)	Az elektromos csatlakozóaljzatba (Húzza ki, ha huzamosabb ideig nem használja a készüléket)	Πρίτσα σύνδεσης σε τοίχο (Αποσυνδέστε, εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για αρκετές ημέρες)	Do elektrickéj zásuvky (ak sústava nebude používať niekoľko dní, vytrahnite kábel zo zásuvky)	I sieninį kištukinį lizdą (išjunkite, jei keletą dienų nenaudojate)
7	Till analoga ljudkällor	Til analog Lydilder	Analogový zvukový zdroj	Analogowe źródło dźwięku	Аналоговый входной звуковой сигнал	Az analóg audioforráshoz	Πηγές ήχου για αναλογική μετατροπή	Zapojenie ku zdroju analogového signálu	I analoginius garso šaltinius
8	Föremål och vätskor Stoppa aldrig in föremål i produktens öppningar eftersom det kan orsaka brand, elektrisk stöt eller annan skada. Spill inte vätska på produkten.	Genstands- og væskeindtrængen Put aldrig en genstand ind gennem produktets åbninger, da dette kan resultere i brand, elektrisk stød eller beskadigelse. Spild ikke væske på produktet.	Vniknutí předmětů nebo tekutin Do otvorů v produktu nikdy nevkládejte žádné předměty, protože by mohlo dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození produktu. Nevlejte do produktu žádné tekutiny.	Dostęp przedmiotów i płynów Nigdy nie wolno wkładać żadnych przedmiotów w otwory produktu, gdyż grozi to pożarem, porażeniem prądem elektrycznym lub uszkodzeniem. Na produkt nie wolno wylewać żadnych płynów.	Попадание посторонних предметов и жидкостей Не допускайте попадания предметов внутрь изделия через отверстия, поскольку это может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению изделия. Не допускайте проливания жидкостей на устройство.	Tárgy és folyadék bekerülése a rendszerbe Ne helyezzén tárgyakat a rendszer nyílásiba, mivel ez tűz, áramütés vagy a termék meghibásodását okozhatja. Vigyázzon, hogy ne öntsé le folyadékkal a terméket.	Εισαγωγή Αντικειμενων και Υγρων Μην επιτρεψείτε να εισάγετε οποιοδήποτε αντικείμενο μέσα από τα ανοίγματα, καθώς μπορεί να προκληθεί φωτιά, ηλεκτροπληξία ή βλάβη. Μην ρίχνετε υγρά στο προϊόν.	Vkladanie Predmetov A Tekutin Nikdy nepretlačujte cez otvory žiadny predmet, lebo to môže príviesť k požiaru, elektrickému šoku alebo poškodeniu. Nepolievajte produkt tekutinou.	Daiktu Ir Skysciuo Patekimas Vidun Niekada nekiškite jokių daiktu į angas, nes tai gali sukelti gaisrą, elektros smūgį arba gedimą. Neapliekite gaminio skysciais.